



會議程序表

“城市文化遺產的保護：澳門視野”國際學術研討會

2002年9月 **10/11/12**日 · 澳門文化中心

* 設英語、普通話、粵語及葡語同聲傳譯。

** 設英語、普通話及粵語同聲傳譯。

研討會以英語進行

10 11 12/09

“城市文化遺產的保護：澳門視野”

國際學術研討會

會議程序表

與會者報到：2002年9月9日(星期一)上午9時至下午6時
地點：澳門文化中心

第一天 2002年9月10日(星期二)

上午：實地考察

(所有與會者可自由參加，費用全免，請在報到時登記)
參觀澳門歷史建築物

09:00 - 14:00 地點 澳門文化中心
與會者報到

15:00 - 17:00 地點 澳門文化中心綜合劇院

下午：開幕儀式*

主持人：謝志偉博士

開幕致辭

研討會學術委員會主席謝志偉博士
國家文物局代表、中國博物館學會理事長張文彬教授
聯合國教科文組織駐北京辦事處總監 Yasuyuki Aoshima 博士
澳門特別行政區政府社會文化司司長崔世安博士

(集體照相留念)

特邀學術講演

國際古蹟遺址理事會名譽主席
Roland Silva 博士

聯合國教科文組織駐曼谷辦事處
亞太地區文化顧問 Richard Engelhardt 先生

上午議程: 第一分題 — 文化意義

主持人: Lee Ho Yin 博士

- 9:15 - 10:45 地點 澳門文化中心小劇院
- 論文 1 **文化特色: 澳門的身份認同 ****
香港大學亞洲研究中心名譽研究員鄭妙冰博士
- 論文 2 **澳門的文化意義及前景: 兩者可否兼融? 如何使之兼融? ****
菲律賓北菲大學城市規劃、研究及發展項目副主席 Ferdinand Lamarca 博士
- 論文 3 **文化意義的政治因素 ****
印度文物保護專家 Amita Baig 女士
- 10:45 - 11:00 地點 澳門文化中心貴賓室
- 中場小休**
- 11:00 - 11:45 地點 澳門文化中心會議室
- 三個工作坊分別進行討論交流**
- 11:45 - 12:00 地點 澳門文化中心貴賓室
- 中場小休**
(各工作坊負責人和記錄員準備總結發言)
- 12:00 - 12:30 地點 澳門文化中心小劇院
- 工作坊總結報告 ****
(由各工作坊負責人發言)

下午議程: 第二分題 — 城市發展及文物保護

主持人: Jeffrey Cody 博士

- 14:30 - 16:30 地點 澳門文化中心小劇院
- 論文 4 **城市歷史遺蹟改造的管理途徑 ****
國際古蹟修復保存中心 (ICCROM-羅馬)
項目委員 Herbert Stovel 教授
- 論文 5 **世界文化遺產的經驗 ****
英國歷史名城國際科學委員會成員 Christopher Pound 先生
- 論文 6 **中國建築文化之路與澳門建築文化的保護與發展 ****
北京清華大學建築學院建築與城市研究所所長吳良鏞教授
- 論文 7 **新加坡: 從建築遺產到身份認同 ****
新加坡國立大學建築系代主任 Heng Chye Kiang 博士
- 16:30 - 16:45 地點 澳門文化中心貴賓室
- 中場小休**
- 16:45 - 17:30 地點 澳門文化中心會議室
- 三個工作坊分別進行討論交流**
(論文 6 及 7 在同一工作坊)
- 17:30 - 17:45 地點 澳門文化中心貴賓室
- 中場小休**
(各工作坊負責人和記錄員準備總結發言)
- 17:45 - 18:15 地點 澳門文化中心小劇院
- 工作坊總結報告 ****
(由各工作坊負責人發言)

上午議程：第三分題－文物修復與再利用

主持人：Lynne DiStefano 博士

- 9:15 - 10:45 地點 澳門文化中心小劇院
- 論文 8 **現代城市文化遺產保護的再利用問題 ****
泰國 KingMongkut 科技學院建築系城市及地區規劃部
助理教授 Yongtanit Pimonsathean 博士
- 論文 9 **古為今用 重新演繹 ****
馬來西亞檳城文物保護專家 Laurence Loh 先生
- 論文 10 **文化遺產之再利用：溫哥華經驗 ****
加拿大文物規劃專家 Harold Kalman 博士
- 10:45 - 11:00 地點 澳門文化中心貴賓室
- 中場小休**
- 11:00 - 11:45 地點 澳門文化中心會議室
- 三個工作坊分別進行討論交流**
- 11:45 - 12:00 地點 澳門文化中心貴賓室
- 中場小休**
(各工作坊負責人和記錄員準備總結發言)
- 12:00 - 12:30 地點 澳門文化中心小劇院
- 工作坊總結報告 ****
(由各工作坊負責人發言)

下午議程：大會總結

- 15:00 - 16:15 地點 澳門文化中心小劇院
- 三個分題交流與討論 ***
主持人：崔世平博士
- 16:15 - 16:30 地點 澳門文化中心貴賓室
- 中場小休**
- 16:30 - 17:00 地點 澳門文化中心小劇院
- 特邀講話 ***
“如何利用及保護澳門的文化遺產”
(邀請澳門賭權持牌人士主講)
主持人：馬若龍教授
- 17:00 - 17:30 地點 澳門文化中心小劇院
- 閉幕儀式 ***
主持人：研討會學術委員會主席謝志偉博士
澳門特別行政區政府文化局何麗鑽局長
- 研討會總結報告**
龍炳頤教授

【附】2002年9月13日(星期五)

上午：實地考察(所有與會者可自由參加，費用全免，請在報到時登記)
參觀澳門歷史建築物